

**ROZPORZĄDZENIE
RADY MINISTRÓW**

z dnia 2008 r.

**w sprawie zakresu i trybu udzielania oraz sposobu rozliczania dotacji celowej
przeznaczonej na pokrycie kosztów związanych z uczestnictwem izb
rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno-
zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach
rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych
wobec instytucji Unii Europejskiej**

Na podstawie art. 35b ust. 5 ustawy z dnia 14 grudnia 1995 r. o izbach rolniczych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 927, z późn. zm. ¹⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. Dofinansowanie z budżetu państwa w formie dotacji celowej kosztów związanych z uczestnictwem izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno-zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej, zwane dalej „dotacją”, obejmuje dofinansowanie:

- 1) składek członkowskich - do 95 % wysokości składek;
- 2) kosztów związanych z:
 - a) przygotowaniem, uzgadnianiem i prezentowaniem stanowisk na forum ponadnarodowych organizacji rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej - do 95 % kosztów,
 - b) funkcjonowaniem biur obsługujących izby rolnicze, związki zawodowe rolników indywidualnych oraz społeczno-zawodowe organizacje rolników, zwane dalej „organizacjami rolniczymi”, w zakresie ich uczestnictwa w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej - do 95 % kosztów,
 - c) obsługą w języku polskim prac w Komitecie Rolniczych Organizacji Zawodowych (COPA) oraz w Głównym Komitecie Spółdzielczości Rolniczej

(COGECA) - do 95 % kosztów;

3) kosztów wykonania zamówionych analiz lub ekspertyz - do 50 % kosztów.

§ 2. 1. Dotacja jest udzielana na pisemny wniosek składany przez Krajową Radę Izb Rolniczych.

2. Do wniosku dołącza się kalkulację planowanych kosztów, o których mowa w § 1, sporządzoną na podstawie kalkulacji planowanych kosztów przekazanych przez organizacje rolnicze.

3. Organizacje rolnicze przekazują Krajowej Radzie Izb Rolniczych kalkulacje planowanych kosztów do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok, którego dotyczy wniosek.

4. Wniosek składa się do ministra właściwego do spraw rolnictwa, zwanego dalej „ministrem”, na formularzu udostępnionym przez ministra, w terminie do dnia 31 stycznia.

§ 3. Udzielenie dotacji następuje po rozpatrzeniu przez ministra wniosku, o którym mowa w § 2, w drodze umowy zawartej pomiędzy Krajową Radą Izb Rolniczych a ministrem.

§ 4. Umowa o udzielenie dotacji powinna zawierać w szczególności:

- 1) oznaczenie stron umowy;
- 2) warunki udzielenia dotacji;
- 3) cel, na jaki jest udzielana dotacja;
- 4) wysokość dotacji z podziałem na poszczególne koszty, o których mowa w § 1, oraz wykaz organizacji rolniczych, o których mowa w § 2 ust. 2;
- 5) termin złożenia wniosku o przekazanie środków finansowych z tytułu udzielenia dotacji;
- 6) numer rachunku bankowego, na który ma być przekazana dotacja;
- 7) termin wykorzystania dotacji, nie dłuższy niż do dnia 31 grudnia roku budżetowego;
- 8) termin rozliczenia udzielonej dotacji oraz termin zwrotu niewykorzystanej części dotacji;
- 9) warunki i sposób przeprowadzenia przez ministra kontroli w zakresie zgodności wykorzystania przez Krajową Radę Izb Rolniczych dotacji z celami i warunkami

określonymi w umowie.

§ 5. 1. Środki finansowe z tytułu dotacji są przekazywane Krajowej Radzie Izb Rolniczych na jej wniosek, w terminie 14 dni od dnia złożenia tego wniosku do ministra.

2. Wniosek, o którym mowa w § 4 pkt 5, powinien zawierać w szczególności:

- 1) kwotę dotacji;
- 2) wykaz organizacji rolniczych, z którymi Krajowa Rada Izb Rolniczych zawarła umowy na dofinansowanie kosztów z podaniem daty zawarcia umowy z daną organizacją i kwoty objętej tą umową.

§ 6. Krajowa Rada Izb Rolniczych przekazuje środki finansowe z tytułu dotacji poszczególnym organizacjom rolniczym, o których mowa w § 5 ust. 2 pkt 2, w terminie określonym w umowach zawartych z tymi organizacjami, jednak nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania tych środków.

§ 7. 1. Krajowa Rada Izb Rolniczych, w terminie określonym w umowie, o której mowa w § 4, jest obowiązana do rozliczenia udzielonej dotacji w formie sprawozdania sporządzonego na formularzu udostępnionym przez ministra.

2. Sprawozdanie zawiera w szczególności zestawienie dowodów księgowych oraz rodzaj i wysokość poniesionych wydatków.

§ 8. 1. Informacja, o której mowa w art. 35b ust. 4a ustawy z dnia 14 grudnia 1995 r. o izbach rolniczych, zawiera:

- 1) daty, tematykę spotkań, posiedzeń, konferencji i kongresów, w których uczestniczyli przedstawiciele organizacji rolniczych;
- 2) opis stanowisk prezentowanych na forum ponadnarodowych organizacji rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej;
- 3) efekty działań, o których mowa w pkt 1, podjętych przez poszczególne organizacje rolnicze.

2. Informację, o której mowa w ust. 1, Krajowa Rada Izb Rolniczych opracowuje na podstawie informacji przekazanych w tym zakresie przez organizacje rolnicze w terminie do dnia 20 grudnia.

§ 9. 1. W 2008 r. organizacje rolnicze przekazują Krajowej Radzie Izb Rolniczych kalkulację kosztów, o których mowa w § 1, z wyszczególnieniem kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia 2008 r. oraz kosztów planowanych, w terminie 10 dni od dnia wejścia w życie rozporządzenia.

2. Krajowa Rada Izb Rolniczych składa wnioski o udzielenie dotacji w 2008 r. w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie rozporządzenia.

3. Do wniosku, o którym mowa w ust. 2, dołącza się kalkulację kosztów, o których mowa w § 1, z wyszczególnieniem kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia 2008 r. oraz kosztów planowanych.

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

PREZES RADY MINISTRÓW

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 113, poz. 984 i Nr 153, poz. 1271, z 2006 r. Nr 200, poz. 1472, z 2007 r. Nr 112, poz. 766 oraz z 2008 r. Nr 139, poz. 876.

Uzasadnienie

Projektowane rozporządzenie w sprawie zakresu i trybu udzielania oraz sposobu rozliczania dotacji celowej przeznaczonej na pokrycie kosztów związanych z uczestnictwem izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno – zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej stanowi wykonanie ustawowego upoważnienia określonego w art. 35b ust. 5 ustawy z dnia 14 grudnia 1995 r. o izbach rolniczych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 927, Nr 113, poz. 984 i Nr 153, poz. 1271, z 2006 r. Nr 200, poz. 1472, z 2007 r. Nr 112, poz. 766 oraz z 2008 r. Nr 139, poz. 876).

Projekt rozporządzenia określa szczegółowy zakres spraw związanych z udzielaniem dotacji celowej przeznaczonej na pokrycie kosztów uczestnictwa polskich organizacji rolniczych w strukturach ponadnarodowych organizacji rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej.

Projektowane rozporządzenie umożliwi dalsze dofinansowanie z budżetu państwa udziału izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno – zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach rolniczych.

Projektowane rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2006 r. w sprawie zakresu i trybu udzielania oraz sposobu rozliczania dofinansowania kosztów związanych z uczestnictwem izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno – zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej (Dz. U. z 2006 r. Nr 208, poz. 1542). Rozporządzenie to dotyczyło udzielania dofinansowania w latach 2006 i 2007.

Natomiast w związku ze zmianą ustawy o izbach rolniczych wprowadzoną ustawą z dnia 12 czerwca 2008 r. o zmianie ustawy o społeczno – zawodowych organizacjach rolników, ustawy o związkach zawodowych rolników indywidualnych oraz ustawy o izbach rolniczych przewidziane jest udzielanie dofinansowania również w latach 2008 – 2013, jak określono w ustawie, w formie dotacji celowej.

W projekcie rozporządzenia przyjęto, że z dotacji celowej dofinansowanie do

95% kosztów będzie obejmowało:

- składki członkowskie. Koszty ponoszone przez izby rolnicze, związki zawodowe rolników indywidualnych i społeczno – zawodowe organizacje rolników z tytułu obowiązku uiszczenia składek członkowskich w ponadnarodowych organizacjach rolników reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej stanowią największą część wszystkich kosztów ponoszonych przez organizacje związanych z uczestnictwem w tych organizacjach. Reprezentacja interesów polskiego rolnictwa wyraża się przede wszystkim poprzez przedstawicielstwo polskich organizacji rolniczych w posiedzeniach statutowych organów COPA i COGECA – dwóch największych organizacji rolników w Unii Europejskiej mających wpływ na decyzje Komisji Europejskiej w zakresie Wspólnej Polityki Rolnej. Posiedzenia te odbywają się systematycznie, raz na miesiąc lub co 2 miesiące, w 32 Grupach Roboczych. Uczestnictwo polskich organizacji rolniczych w COPA i COGECA jest obecnie szczególnie ważne, gdyż toczy się debata nad reformą Wspólnej Polityki Rolnej, która w nowym kształcie będzie wpływać na polskie rolnictwo. Polska jest zaliczona do I, najwyższej, Grupy, w której wysokość składki uzależniona jest od wielkości i potencjału gospodarczego danego kraju i musi być wnoszona przez polskie organizacje w terminach statutowych. Niewywiązywanie się z terminów wpłat może skutkować przesunięciem polskich organizacji rolniczych do grupy obserwatorów nieposiadających głosu decyzyjnego. Wysokość składki członkowskiej z tytułu członkostwa w COPA – COGECA w 2006 r. wynosiła 318 885,91 euro, a w 2007 r. – 351 076 euro. Wysokość składek członkowskich w innych organizacjach również jest wysoka, np. w CEJA (Europejska Rada Młodych Rolników) wynosiła w 2006 r. 38570,99 euro, a w 2007 r. – 18809,49 euro, zaś w pozostałych organizacjach – około 120 000 euro rocznie. Z wysokością opłacanych składek wiąże się liczba głosów w Prezydium oraz grupach roboczych tych organizacji. Wysoki poziom składek członkowskich płaconych przez polskie organizacje wymaga wsparcia środkami budżetowymi;
- pokrycie kosztów związanych z przygotowaniem, uzgadnianiem i prezentowaniem stanowisk na forum ponadnarodowych organizacji rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej. Polskie organizacje rolnicze uczestnicząc w pracach ponadnarodowych organizacji rolniczych prezentują stanowiska dotyczące proponowanych zmian w zakresie funkcjonowania rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich oraz biorą udział

w konferencjach i kongresach. Stanowiska te powinny być wyrazem poglądów zarówno producentów, jak i przetwórców. Dlatego też wymagają one za każdym razem wypracowywania i uzgadniania w kraju. Konsultacje krajowe wiążą się z ponoszeniem kosztów delegacji służbowych krajowych, kosztów druku materiałów dotyczących wypracowywanych stanowisk, kosztów administracyjno – biurowych, w tym kosztów zakupu usług pocztowych i telekomunikacyjnych, kosztów zakupu materiałów biurowych, kosztów wynajmu sal konferencyjnych i sprzętu multimedialnego. Średnio każda grupa odbywa 3 – 4 posiedzenia w roku. Polskie organizacje rolnicze biorąc udział w posiedzeniach grup roboczych ponoszą koszty delegacji zagranicznych, na które składają się koszty podróży, noclegów i diet. Koszty związane z przygotowaniem, uzgadnianiem i prezentowaniem stanowisk nadal znacznie przekraczają możliwości finansowe polskich organizacji rolniczych. Niezbędne jest zatem dofinansowanie tych kosztów ze środków budżetowych. Nieuczestniczenie przedstawicieli polskich organizacji rolniczych w pracach ponadnarodowych organizacji powodowałoby negatywne skutki dla polskich rolników;

- pokrycie kosztów związanych z funkcjonowaniem biur obsługujących organizacje rolnicze w zakresie ich uczestnictwa w ponadnarodowych organizacjach rolniczych. Koszty te obejmują: koszty wynagrodzeń pracowników biur wraz z pochodnymi, koszty podróży służbowych, koszty zakupu materiałów biurowych oraz koszty zakupu usług, w tym energii, telekomunikacyjnych oraz najmu, w tym najmu pomieszczeń w Brukseli. W 2006 r. koszty te ogółem wynosiły 937 571,59 zł, a w 2007 r. – 1 178 706,89 zł. Koszty utrzymania biur obsługujących organizacje rolnicze w zakresie ich udziału w ponadnarodowych organizacjach rolników są wysokie. Dlatego też konieczne jest zapewnienie ich dofinansowania ze środków budżetowych;
- obsługę w języku polskim prac w Komitecie Rolniczych Organizacji Zawodowych (COPA) oraz w Głównym Komitecie Spółdzielczości Rolniczej (COGECA). Po czterech latach starań polskich organizacji będących członkami COPA – COGECA język polski stał się piątym oficjalnym językiem urzędowym w COPA – COGECA. Rozwiązanie to pozwala polskim organizacjom aktywnie wyrażać stanowiska i opinie w ramach konsultacji propozycji rozwiązań dotyczących Wspólnej Polityki Rolnej poprzez zapewnienie tłumaczenia symultanicznego we wszystkich zdarzeniach, kongresach, konferencjach i grupach roboczych w ramach działań COPA – COGECA oraz zapewnienie tłumaczenia materiałów i dokumentów COPA – COGECA. Ponadto strona internetowa COPA – COGECA posiada polską zakładkę,

dzięki czemu rolnicy w Polsce mają dostęp do aktualnych i najważniejszych informacji. Wydatki ponoszone przez polskie organizacje rolnicze z tytułu wprowadzenia języka polskiego jako języka urzędowego w COPA – COGECA wynoszą około 330 tys. zł rocznie.

Projektowane rozporządzenie zakłada także dofinansowanie do 50% kosztów związanych z wykonaniem zamówionych analiz lub ekspertyz. Koszty te obejmują koszty wynagrodzenia dla wykonawcy. Przy mającej obecnie miejsce dyskusji nad reformą Wspólnej Polityki Rolnej przedstawianie przez organizacje rolnicze stanowisk dotyczących uregulowań poszczególnych rynków rolnych i propozycji zmian wymaga korzystanie z profesjonalnych i niezależnych analiz oraz ekspertyz.

Dofinansowanie kosztów związanych z uczestnictwem polskich organizacji rolniczych w strukturach ponadnarodowych organizacji rolniczych w formie dotacji celowej, tak jak w latach 2006 – 2007, jest udzielane Krajowej Radzie Izb Rolniczych na jej wniosek. Wniosek wraz z kalkulacją planowanych kosztów jest składany do ministra właściwego do spraw rolnictwa. Krajowa Rada Izb Rolniczych sporządza wniosek na podstawie kalkulacji planowanych kosztów przekazywanych uprzednio przez izby rolnicze, związki zawodowe rolników indywidualnych i społeczno – zawodowe organizacje rolników.

Projekt rozporządzenia zakłada, że wnioski o udzielenie dotacji celowej będą składane w terminie do 31 stycznia.

Projekt rozporządzenia określa również elementy umowy o udzielenie dotacji celowej zawieranej między ministrem a Krajową Radą Izb Rolniczych, w tym: sposób postępowania podmiotu, który otrzymuje dotację, sposób rozliczania udzielonej dotacji oraz warunki i sposób sprawowania przez ministra kontroli w zakresie zgodności wykorzystania dotacji z warunkami umowy.

W projekcie rozporządzenia zobowiązano Krajową Radę Izb Rolniczych do bezzwłocznego przekazywania środków z dotacji celowej w terminie określonym w umowach, jednak nie dłuższym niż 14 dni.

W projekcie rozporządzenia określono także elementy, jakie powinna zawierać informacja z uczestnictwa organizacji rolniczych w ponadnarodowych organizacjach, którą Krajowa Rada Izb Rolniczych jest zobowiązana corocznie, w terminie do 15 stycznia, przedkładać ministrowi właściwemu do spraw rolnictwa, zgodnie z art. 35b ust. 4a w brzmieniu nadanym ustawą z dnia 12 czerwca 2008 r.

o zmianie ustawy o społeczno - zawodowych organizacjach rolników, ustawy o związkach zawodowych rolników indywidualnych oraz ustawy o izbach rolniczych (Dz. U. Nr 139 poz. 876).

Ponadto projektowane rozporządzenie zawiera przepis szczególnie regulujący kwestię związaną z ubieganiem się w 2008 r. przez Krajową Radę Izb Rolniczych o dotację celową na pokrycie kosztów związanych z uczestnictwem izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych oraz społeczno – zawodowych organizacji rolników w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej. Proponuje się, aby w 2008 r. wniosek o udzielenie dotacji celowej był składany w terminie 30 dni od wejścia w życie rozporządzenia.

Mając powyższe na uwadze oraz ze względu na potrzebę wykonania przez ministra właściwego do spraw rolnictwa nałożonych na niego obowiązków na podstawie ustawy o izbach rolniczych, proponuje się, aby projektowane rozporządzenie weszło w życie z dniem ogłoszenia. Ważny interes państwa wymaga natychmiastowego wejścia w życie aktu normatywnego a zasady demokratycznego państwa prawnego nie stoją temu na przeszkodzie.

Projektowana regulacja nie jest objęta prawem Unii Europejskiej.

Projektowane rozporządzenie nie zawiera norm technicznych, w związku z powyższym nie podlega notyfikacji zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2003 r. w sprawie funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. Nr 239, poz. 2039 i z 2004 r. Nr 65, poz. 597).

Stosownie do art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingskiej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. Nr 169, poz. 1414), projekt rozporządzenia został zamieszczony na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Od dnia udostępnienia projektu w Biuletynie Informacji Publicznej żaden podmiot nie zgłosił zainteresowania pracami nad projektem rozporządzenia stosownie do art. 7 tej ustawy.

Projektowane rozporządzenie nie znajduje się w Programie prac legislacyjnych Rady Ministrów.

OCENA SKUTKÓW REGULACJI

I. Podmioty, na które oddziałuje projektowana regulacja.

Zakres regulacji projektowanego rozporządzenia dotyczy izb rolniczych, związków zawodowych rolników indywidualnych i społeczno – zawodowych organizacji rolników.

II. Wpływ regulacji na budżet państwa i budżety jednostek samorządu terytorialnego.

Projektowane rozporządzenie będzie miało wpływ na budżet państwa, gdyż w latach 2008 – 2013 z budżetu państwa będą dofinansowywane w formie dotacji celowej koszty udziału polskich organizacji rolniczych w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy rolników indywidualnych wobec instytucji Unii Europejskiej.

W 2008 r. kwota z budżetu państwa przeznaczona na dotację celową wynosi 4 mln zł i znajduje się w części, którą dysponuje minister właściwy do spraw rolnictwa. Natomiast na 2009 rok zaplanowano środki finansowe z tytułu dofinansowania kosztów w wysokości 3 900 tys. zł. W latach 2010 – 2013 suma wydatków będzie kształtowała się na poziomie ok. 5 mln zł rocznie.

III. Wpływ regulacji na rynek pracy.

Projektowane rozporządzenie nie będzie miało wpływu na rynek pracy.

IV. Wpływ regulacji na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw.

Projektowane rozporządzenie nie będzie miało wpływu na konkurencyjność gospodarki, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw.

V. Wpływ regulacji na sytuację i rozwój regionalny.

Projektowane rozporządzenie nie będzie miało wpływu na sytuację i rozwój regionalny.

VI. Konsultacje społeczne.

W ramach konsultacji społecznych projekt rozporządzenia został skierowany do następujących organizacji:

- 1) Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Rolników Indywidualnych „SOLIDARNOŚĆ”;
- 2) Związek Zawodowy Rolnictwa „SAMOOBRONA”;
- 3) Krajowy Związek Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych;

- 4) Związek Zawodowy Rolników „OJCZYŻNA”;
- 5) Związek Zawodowy Centrum Narodowe Młodych Rolników;
- 6) Federacja Branżowych Związków Producentów Rolnych;
- 7) Krajowa Rada Izb Rolniczych;
- 8) Krajowa Rada Spółdzielcza.

Uwagi do projektu rozporządzenia zgłosiła Krajowa Rada Izb Rolniczych. Zaproponowane zmiany dotyczą uszczegółowienia przepisów związanych z przekazywaniem organizacjom rolniczym środków finansowych z tytułu dotacji, rozliczeniem przez Krajową Radę Izb Rolniczych udzielonej dotacji oraz przygotowaniem przez Krajową Radę Izb Rolniczych informacji z uczestnictwa organizacji rolniczych w ponadnarodowych organizacjach rolniczych reprezentujących interesy zawodowe rolników wobec instytucji Unii Europejskiej.

Uwagi dotyczące przepisów związanych z przekazywaniem dotacji i jej rozliczeniem nie zostały uwzględnione, gdyż zawierają powtórzenia przepisów zawartych w ustawie o finansach publicznych oraz w ustawie o rachunkowości. Proponowane rozwiązania mogą znaleźć się w umowach, które Krajowa Rada Izb Rolniczych będzie zawierała z organizacjami rolniczymi, oraz w umowie o udzielenie dotacji zawieranej między Krajową Radą Izb Rolniczych a ministrem właściwym do spraw rolnictwa. Natomiast w projekcie rozporządzenia uwzględniono propozycję dotyczącą sposobu i terminu przekazywania przez organizacje rolnicze informacji dotyczących ich udziału w ponadnarodowych organizacjach rolniczych.

Pozostali partnerzy społeczni nie zgłosili uwag.

Opracowano
w Biurze Ministra

Za zgodność pod względem
prawnym i redakcyjnym

Akceptował